

ZOZNAM NAJVÝZNAMNEJŠÍCH PRÁC

Doc. Mgr. Emília Perez, PhD.

1. V3CLA Susana Valdez, Alina Secara, **Emília Perez**, Lindsay Bywood: Audiovisual translation and media accessibility training in the EMT network, 2023. DOI 0.47476/jat.v6i1.2023.238. In Journal of Audiovisual Translation. ISSN 2617-9148, Roč. 6, č. 1, s. 19-44.
2. V3CLA Alina Secara, **Emília Perez**: Addressing content, technical and collaboration concerns in providing access to the D/deaf and hard of hearing audience: Integrated theatre captioning and theatre sign language interpreting, 2023. In inTRAlinea. ISSN 1827-000X, Vol. 24 (2023), p. 1-14.
3. V3CLA **Emília Perez**, Eva Verebová: Theater performances and their accessibility in Slovakia: Insights from the Deaf community, 2024. DOI 10.31577/WLS.2024.16.3.9. In World Literature Studies. ISSN 1337-9275, Roč. 16, č. 3 (2024), s. 126-134
4. P1UVS Emília Perez: Základy audiovizuálnej prístupnosti v prekladateľskej teórii a praxi. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2025. 145 s. ISBN 978-80-558-2299-0.
5. V3CLA Emília Perez: A Participatory Approach in Enhancing Accessibility at a Film Festival: A Case Study, 2023. DOI 10.26379/IL2023001_005. In Identity, Language and Diversity. ISSN 2532-764X, Roč. 7, č. 1 (2023), s. 71-86.
6. ADD Martin Djovčoš, Ivana Hostová, **Emília Perez**, Pavol Šveda: The economies of interlingual intercultural transfer: Towards a complex picture of translators and interpreters in Slovakia, 2020. In World Literature Studies. ISSN 1337-9275, Vol. 12, no. 1 (2020), p. 45-66.
7. AEC **Emília Perez**, Soňa Hodáková: Translator and interpreter training during the COVID-19 pandemic: Procedural, technical and psychosocial factors in remote training, 2021. DOI 10.51287/cttle20219. In Current Trends in Translation Teaching and Learning E. Helsinki: University of Helsinki, 2021. ISSN 2342-7205, Vol. 8., 2021, p. 276-312.
8. AAB **Emília Perez**, Miroslava Brezovská, Zuzana Jánošíková: Slovenský dabing a titulkovanie v premenách času. Nitra: UKF, 2021. 123 s. ISBN 978-80-558-1700-2.
9. AAB **Emília Perez** a kol.: Audiovizuálny preklad a nepočujúci divák: problematika titulkovania pre nepočujúcich. Nitra: UKF, 2016. 98 s. ISBN 978-80-558-1119-2.

10. ADD Edita Gromová, **Emília Janecová (Perez)**: Audiovisual Translation – Dubbing and Subtitling in Slovakia, 2013. In World Literature Studies. ISSN 1337-9275, Vol. 5, no. 4 (2013), p. 61-71.
11. ADE Emília Janecová (Perez): Teaching Audiovisual Translation: Theory and Practice in the Twenty-first Century, 2012. In Journal of Humanities and Social Sciences. ISSN 1309-6761, Vol. 9, no. 1 (2012), p. 17-29.